

# Ethio-SPaRE

## Cultural Heritage of Christian Ethiopia: Salvation, Preservation and Research

Project type: ERC Starting Grant (EU 7<sup>th</sup> Framework Programme)

Project full title: Cultural Heritage of Christian Ethiopia: Salvation, Preservation, and Research

Project acronym: Ethio-SPaRE

Project running time: Dec. 2009-Dec. 2014

Project team: PI (Principal Investigator)  
Three research associates  
Three PhD candidates

# ***Titles, Rubrics, Tables of Contents: Examples from East Tigray (North Ethiopia)***

Workshop of COMSt team 1 „The Shaping of the Page, the Scribe and the Illuminator at Work“

Arles, 9-11 October 2012

Session II.1. „The Structuring of Contents“

Denis Nosnitsin

Ethio-SPaRE

Hiob Ludolf Center for Ethiopian Studies

Hamburg University

## **Presentations in 3rd workshop of Team 1, basing on**

### **Ethio-SPaRE material**

Session I.1: **S. Ancel**, "Some Biblical and Liturgical Books from East Tigray (North Ethiopia): Sizes, Proportions and Layouts"

Session I.2: **D. Nosnitsin**, "Different books from East Tigray (North Ethiopia): layouts, organization of text"

Session II.1: **D. Nosnitsin**, "Titles, rubrics, tables of contents: examples from East Tigray (North Ethiopia)"

Session III.1: **M. Krzyzanowska**, "Scribes of East Tigray (North Ethiopia)"

### **Manuscripts collected by Ethio-SPaRE in 2010-12:**

- ca. 1700

#### **Sites visited:**

- ca. 100

#### **District Gulo Mäkäda, East Tigray, the most regularly studied**

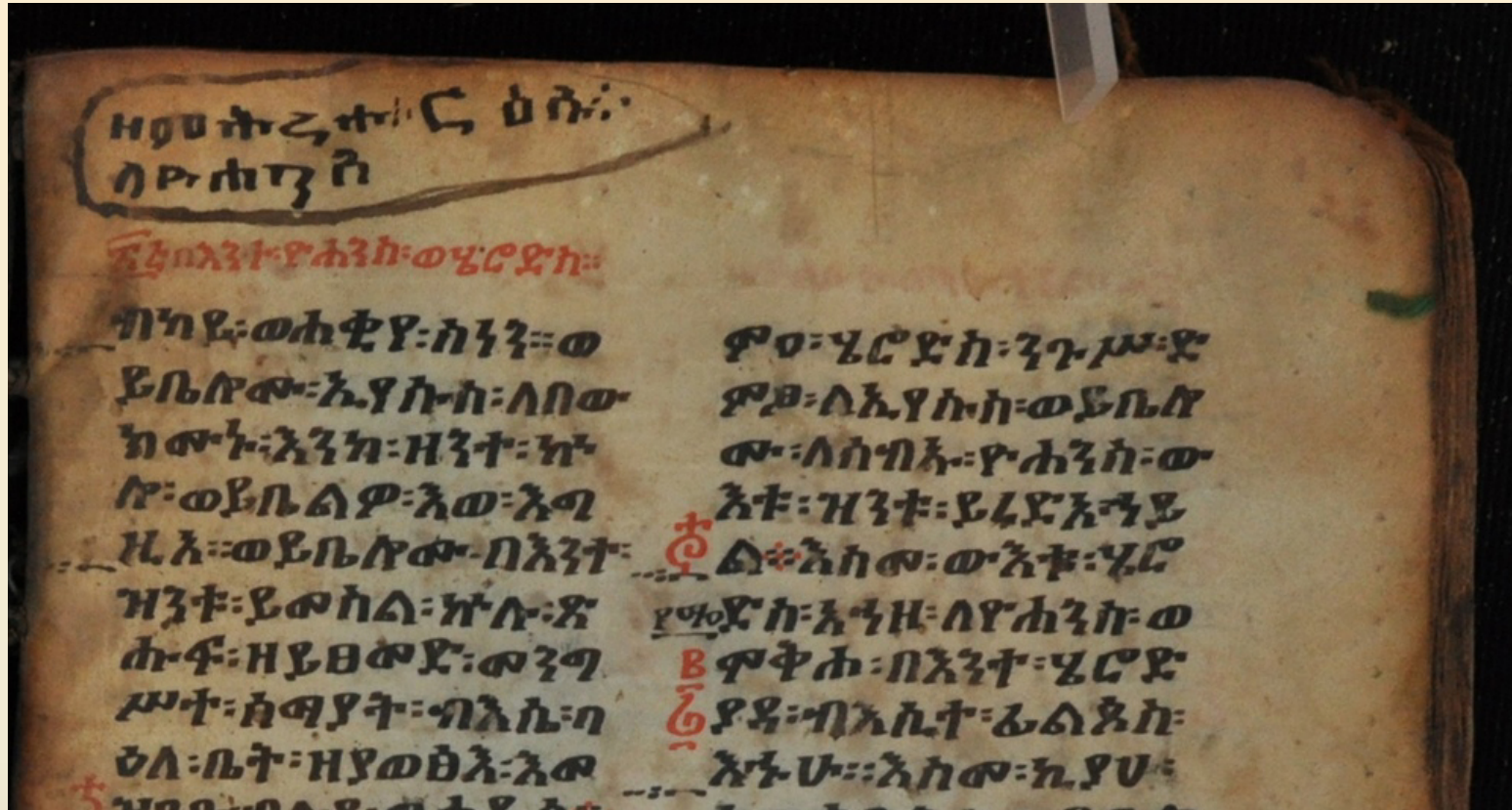
- ca. 630 manuscripts, 31 manuscript collections studied

### **Manuscripts described in the database of the project:**

- ca. 350, dated to 14th – 20th cent. (the bulk of the material dates to the post-16th cent. period)

- ca. 50 mss. in study

# Traditional navigation systems



**MY-008: Four Gospels**, 30 x 23.5 x 8, 144 fols., early 15th cent.

Three navigation systems in fol. 28r:

- name of the chapter (no. 25 „On John [the Baptist] and Herode")
- name of the church feast (Commemoration of the Martyrdom of John the Baptist, 11 September), the main annual feast of the church
- coloured thread inserted in the corner of the folium



# Table of Titles in the Four Gospel manuscripts



MY-008: table of the Titles for Matthew,  
Fols. 10v-11r

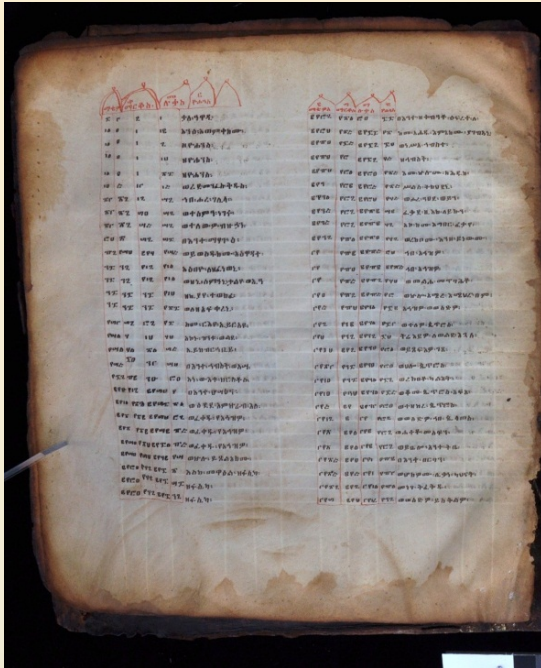
Title in the upper margin, Chi-Ro sign at the beginning of the chapter, numbers of Ammonian sections



UM-027: Four Gospels,  
29 x 20 x 11.3, 263 fols.,  
late 14th cent.  
Fol. 53v-54r



# Gospel references in Canon tables, absence of any structuring means in the Gospel texts



**MM-001: Four Gospels,**  
33.5 x 31 x 9.5, 194 fols., 1670-1700  
Left: the second Canon table;  
Right: Mt. 2:22 – 3:17.

# Special presentation of the “Genealogy of Christ” (Gospel of Luke)



MHG-004: Four Gospels,  
24.5 x 17.5 x 9.5, 279 fols.,  
early 16th cent.,  
fols. 138v-139r

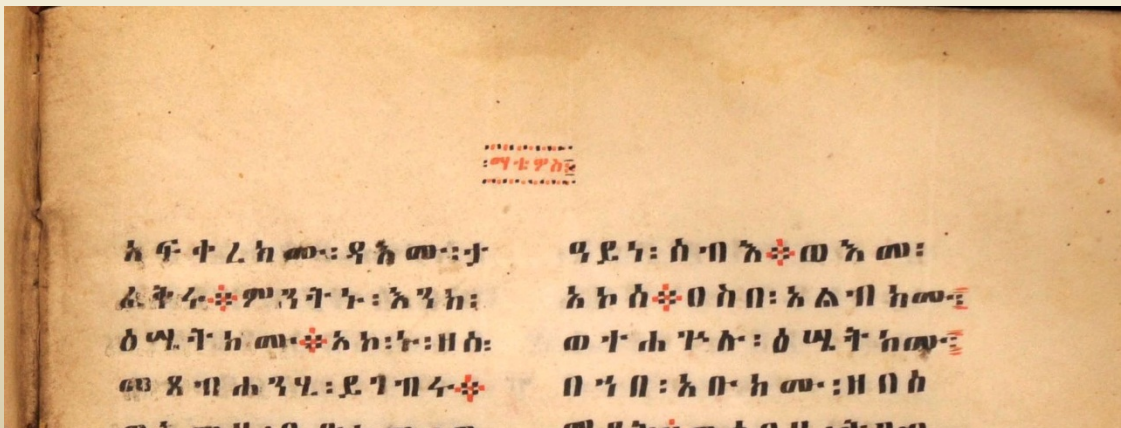


## Titles of the works



a) **KY-002: Octateuch**,  
49 x 35 x 11, 243 fols.,  
15th cent.

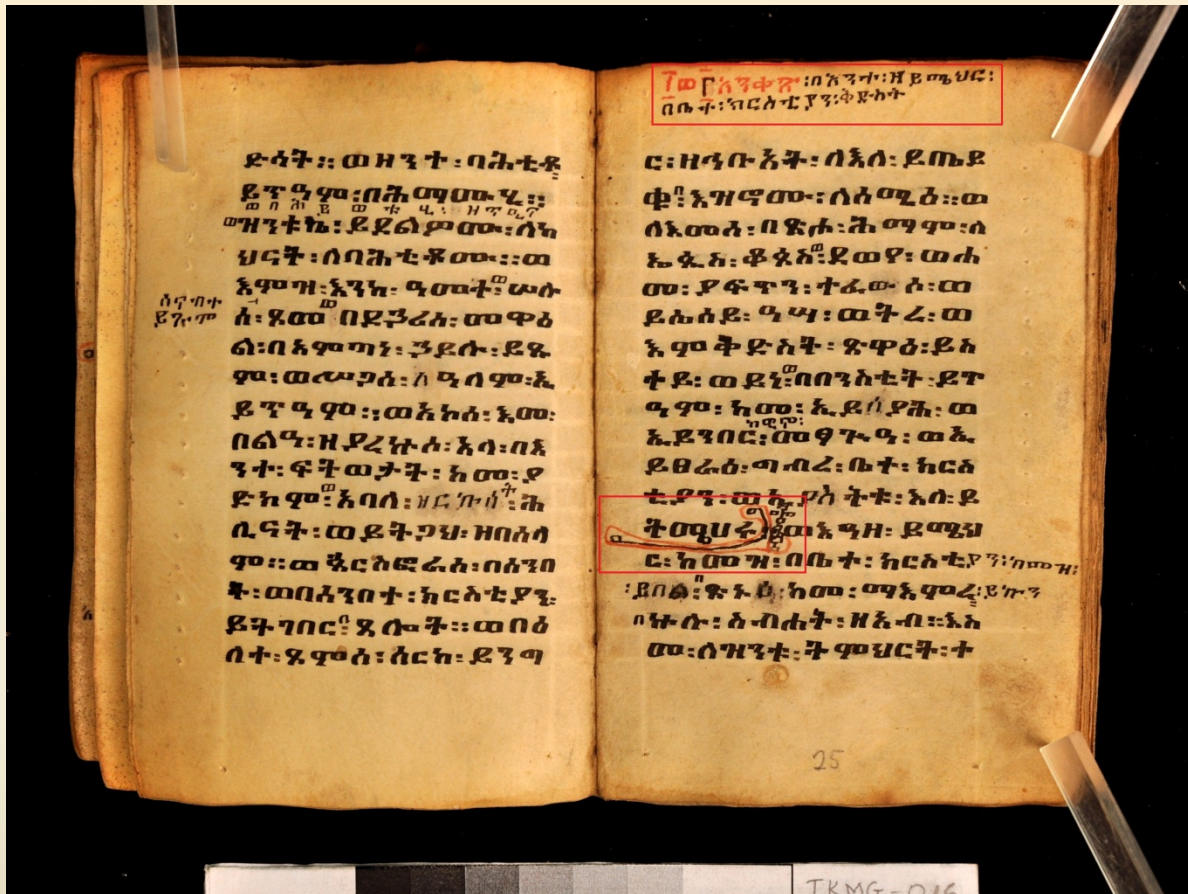
Title inserted in an ornamental  
band (Exodus)



b) **MA-001: Four Gospels**,  
23.0 x 19.7 x 9.5,  
284 fols.  
Second half of the 17th cent.

Running title in the upper margins  
(Gospel of Matthew)

# Attempts at structuring content in manuscripts of Canon law works



TKMG-016: Covenant of Our Lord Jesus Christ,

17.5 x 11 x 5.7, 108 fols., 19th cent.

Chapter 13: the number and title are written in the upper margin, the chapter border is marked in the midst of the text.



# Table of contents in theological treatises



**GKM-003: Commentary of John Chrysostom on the Epistle of Paul to Hebrews**  
28.3 x 25.5 x 6.5, 158 fols.,  
18th cent.

Fol. 4v-5r (esp. 5rc): beginning of the table of contents for the entire work; the rubricated numbers and titles in the table correspond exactly to those in the text.



# Table of contents in theological treatises



**NSM-001: Faith of the Fathers,**  
36 x 28.5 x 8, 152 fols.,  
18th/19th cent.

Fol. 151v-152r: sub-sections are listed as continuous text,  
lines are numbered, no rubrication

# Table of contents in theological treatises



**AMQ-008: Faith of the Fathers,**  
37 x 31 x 7, 135 fols.,  
1721-30

Fol. 135r: sub-sections are listed  
as continuous text,  
lines are numbered, rubricated  
numbers are inserted in the  
intercolumn margins